

## CONVENIO ESPECÍFICO

Intercambio Académico en el Área de Acuicultura

UNIVERSIDAD DE LOS LAGOS, CHILE

Y

UNIVERSIDAD TÉCNICA NACIONAL, COSTA RICA

(Aprobado por el Consejo Universitario mediante acuerdo 3-24-2016, de la sesión ordinaria y acta 24-2016, realizada el 17 de noviembre del 2016)

En Osorno, a *(fecha de suscripción)*, entre la **UNIVERSIDAD DE LOS LAGOS**, RUT 70.772.100-6, representada por su Rector, Don **OSCAR GARRIDO ÁLVAREZ**, ambos domiciliados en la ciudad de Osorno, Chile, calle Lord Cochrane 1046, en adelante “**ULAGOS**” y la **UNIVERSIDAD TÉCNICA NACIONAL**, representada por su Rector, Don **MARCELO PRIETO JIMÉNEZ**, con domicilio en Alajuela, Costa Rica, Acequia Grande, carretera a Villa Bonita, 50 metros al sur de la fábrica de Pastas Roma, en adelante “**UTN**”, acuerdan el siguiente Convenio Específico.

### CONSIDERANDO

- I El incremento de vinculaciones académicas y científicas con instituciones extranjeras y la necesidad de establecer alianzas estratégicas sustentadas en programas, redes y consorcios de cooperación internacional.
- II Que ambas instituciones manifiestas interés particular en potenciar el área de Acuicultura.

**EN CONSECUENCIA, las partes acuerdan lo siguiente,**

### TITULO I OBJETIVO Y ÁREAS TEMÁTICAS

**PRIMERO:** El presente Convenio Específico pretende desarrollar acciones conjuntas entre la ULAGOS y la UTN, en el área de Acuicultura. Para ello se potenciará la conformación del intercambio académico entre ambas Instituciones.

## TITULO II MOVILIDAD ACADÉMICA

**SEGUNDO:** Ambas instituciones expresan su interés de acoger y enviar académicos en sus respectivas unidades para realizar pasantías en actividades de investigación y docencia de interés mutuo con el fin de fortalecer las capacidades respectivas, abrir nuevos espacios de vinculación y contribuir al mejoramiento de la docencia de pre y postgrado.

**TERCERO:** Los intercambios se realizarán de forma recíproca y anualmente se establecerá una agenda para la ejecución de actividades contempladas durante las visitas. El costo de cada pasantía será asumida por la institución de envío y/o el académico que viaja. La institución receptora no asumirá responsabilidades financieras salvo que exprese previamente su interés en colaborar con algún gasto. Las partes podrán buscar financiamiento de terceros para la ejecución de actividades derivadas del intercambio académico.

## TITULO III CONFIDENCIALIDAD

**CUARTO:** Las partes se obligan a guardar estricta confidencialidad sobre la información y documentos a los cuales tuvieren acceso con motivo de la ejecución del presente acuerdo o de los convenios específicos asociados. Deberán contar con la autorización expresa de la contraparte para revelarla, publicarla, comercializarla, o usarla para otros efectos que no sean los de este acuerdo.

## TITULO IV CESIÓN DE DERECHOS Y RELACIÓN CON TERCEROS

**QUINTO:** Las partes no podrán ceder o derivar derecho alguno, total o parcialmente, a favor de terceros, para la ejecución de actividades relacionada si ello no consta expresamente.

**SEXTO:** Las partes podrán buscar financiamiento de terceros para la ejecución de actividades derivadas de este Convenio Específico.

## TITULO V REPRESENTACIÓN ACADÉMICA

**SÉTIMO:** La representación académica del presente convenio específico será desarrollada por los siguientes académicos:

*Nombre del académico a cargo en ULAGOS*  
*Departamento/Centro*  
*Datos de contacto*

*Katalina Perera Hernández*  
*Vicerrectoría de Docencia*  
*Teléfono: (506) 2435-5000 ext. 8181*  
*Facsímil: 2442-0504*  
*Correo Electrónico: kperera@utn.ac.cr*



UNIVERSIDAD DE LOS LAGOS



## TITULO VI REPRESENTACIÓN INSTITUCIONAL

**OCTAVO:** La representación institucional y monitoreo quedará adscrita a las respectivas oficinas encargadas de la vinculación internacional, quienes establecerán los medios de verificación que son requeridos para la gestión y evaluación del presente convenio específico.

*UNIVERSIDAD DE LOS LAGOS  
Dirección de Relaciones Internacionales  
Lord Cochrane 1070  
P.O. Box 933  
Osorno, Chile*

*UNIVERSIDAD TÉCNICA NACIONAL  
Dirección de Cooperación Externa  
Acequia Grande, carretera a Villa Bonita, 50 mts  
al sur de la fábrica de Pastas Roma.  
Alajuela, Costa Rica.*

**NOVENO:** Ante la eventualidad de sustituir a los representantes académicos, serán las representaciones institucionales las encargadas de designar nuevos representantes.

## TITULO VII VIGENCIA Y MODIFICACIONES

**DÉCIMO:** Este Convenio Específico entrará en vigor en la fecha de su firma por ambas partes, y tendrá una duración de tres (3) años, a menos que una de las Universidades comunique a la otra por escrito, y con un año de anticipación, la fecha en que se desee darlo por concluido. Su renovación estará sujeta a una revisión de las actividades desarrolladas bajo su amparo.

**DÉCIMO PRIMERO:** Este Convenio Específico podrá ser modificado o complementado por mutuo acuerdo de las partes, a petición de una de ellas. Las modificaciones entrarán en vigencia en la fecha que sea acordada por ambas instituciones.

## TITULO VIII INTERPRETACIÓN Y JURISDICCIÓN

**DÉCIMO SEGUNDO:** Las partes no tendrán responsabilidad por daños y perjuicios que pudieren ocasionarse con motivo de cese de labores académicas o administrativas, así como por causas de fuerza mayor o casos fortuitos que pudieren impedir la continuación del presente Convenio Específico.

**DÉCIMO TERCERO:** Cualquier divergencia que se presente en la ejecución del Convenio Específico será analizada y resuelta por los representantes antes señalados, o será sometida a la consideración y resolución de las autoridades superiores de cada una de las partes. En todo caso, ninguna divergencia o conflicto será objeto de disputa judicial, debiendo las partes, en la eventualidad de un desacuerdo, someterse a medios alternativos de solución de conflictos.

**DÉCIMO CUARTO:** La personería de Don Oscar Garrido Álvarez consta en Decreto Supremo Nº 496 del 13 de septiembre de 2013 del Ministerio de Educación de Chile y sus facultades como Representante Legal se encuentran conferidas por el Art. 10 de la Ley Núm. 19.238, explícito en el Art. 3ero. del Estatuto Orgánico de La Universidad de Los Lagos publicado el Viernes 5 de Agosto de 1994 en el Diario Oficial de La República de Chile. *(Pendiente: Agregar datos de la personería jurídica y facultades conferidas al representante para actuar en nombre de su institución)*

Leído el presente Convenio y las partes debidamente enteradas del contenido y alcance de todas y cada una de sus cláusulas, se firma en dos ejemplares, quedando uno de ellos en poder de cada institución signataria.

**POR UNIVERSIDAD TÉCNICA NACIONAL**

**POR LA UNIVERSIDAD DE LOS LAGOS**

---

**MARCELO PRIETO JIMÉNEZ**  
RECTOR

---

**OSCAR GARRIDO ÁLVAREZ**  
RECTOR